



Safety and Handling

Important Safety Information

Handle AirTag with care. It contains sensitive electronic components, including batteries, and can be damaged, impair functionality, or cause injury if dropped, burned, punctured, crushed, disassembled, or if exposed to excessive heat or liquid or to environments having high concentrations of industrial chemicals. Don't use a damaged AirTag.

Battery

AirTag contains a coin cell battery. The battery may need to be replaced during the life of the product. Replace only with the same type (CR2032) and rating of battery, observing the correct polarity.

To replace the battery:

1. Push the battery compartment door, then turn counterclockwise with two fingers and release when rotation stops.
2. Remove the door.
3. Remove the battery.
4. Insert a CR2032 battery into the device with the positive side (+) facing up.
5. Place the battery compartment door on the device, then rotate clockwise while gently pushing with two fingers until rotation stops.

There is a risk of fire or electric shock if the battery is replaced by an incorrect type.

Important: Dispose of used battery according to your local environmental laws and guidelines. For more information, visit apple.com/batteries.

Keep batteries away from children. Do not ingest battery. If ingested or placed inside body, seek medical attention immediately. Ingesting can cause severe chemical burns in just two hours and result in serious injury or death. If the battery compartment does not close securely, stop using the device and keep away from children.



WARNING: Do not ingest battery;
chemical burn hazard.

Choking Hazard

AirTag, the battery compartment door, the battery, and case may present a choking hazard or cause other injury to small children. Keep these items away from small children.

Medical Device Interference

AirTag contains components and radios that emit electromagnetic fields. AirTag also contains magnets. These electromagnetic fields and magnets may interfere with pacemakers, defibrillators, or other medical devices. Maintain a safe distance of separation between your medical device and AirTag. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device. Stop using AirTag if you suspect it is interfering with your pacemaker, defibrillator, or any other medical device.

Electrostatic Shock

When using this product in areas where the air is very dry, it is easy to build up static electricity. To minimize the risk of electrostatic discharge, avoid using this product in extremely dry environments, or touch a grounded unpainted metal object before using.

Important Handling Information

Discoloration of AirTag after regular use is normal. To clean, use a soft, dry, lint-free cloth. Don't press anything sharp on the rubber seal or on the battery terminal contacts inside the device. Don't get moisture in any openings or use aerosol sprays, solvents, or abrasives to clean the device. For information about exposure to liquid and cleaning your device, see apple.com/support.

Support

For support and troubleshooting information, user discussion boards, and the latest Apple software downloads, go to apple.com/support.

Ultra Wideband Information

Ultra Wideband on AirTag is only active when AirTag is in close proximity to a paired Ultra Wideband-compatible Apple device and during a user-triggered finding session.

When use of Ultra Wideband is prohibited in your region, such as while traveling in aircraft, Ultra Wideband can be turned off by turning on Airplane Mode on a paired Ultra Wideband-compatible Apple device. On the paired Ultra Wideband-compatible Apple device, open Control Center, then tap the airplane icon. You can also turn Airplane Mode on or off in Settings. When Airplane Mode is on, the airplane icon appears in the status bar.

Ultra Wideband features require a paired Ultra Wideband-compatible Apple device. Ultra Wideband availability varies by region.

Regulatory

You can access further information by removing the battery and scanning the QR code underneath using a QR code scanner or app.

Sécurité et manipulation

Informations importantes liées à la sécurité

Manipulez l'AirTag avec soin. Celui-ci contient des composants électroniques sensibles, notamment des batteries, et peut être endommagé, perturber le bon fonctionnement d'autres appareils ou causer des blessures s'il tombe, s'il est brûlé, percé, écrasé, démonté, ou s'il est exposé à une chaleur excessive, à du liquide ou à des environnements présentant de fortes concentrations de produits chimiques industriels. N'utilisez pas l'AirTag s'il est endommagé.

Pile

L'AirTag contient une pile bouton. Il se peut que la pile doive être remplacée au cours de la vie du produit. Ne la remplacez qu'avec le même type et la même catégorie de pile (CR2032), en respectant la polarité.

Pour remplacer la pile :

1. Poussez le couvercle du compartiment de la pile, puis faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre avec deux doigts et relâchez une fois la rotation achevée.
2. Ôtez le couvercle.
3. Retirez la pile.
4. Insérez une pile CR2032 dans l'appareil en veillant à ce que le pôle positif (+) soit orienté vers le haut.
5. Placez le couvercle du compartiment de la pile sur l'appareil, puis faites-le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre avec deux doigts en exerçant une légère pression jusqu'à ce que la rotation s'achève.

Il existe un risque d'incendie ou d'électrocution si la pile est remplacée par une pile d'un type inapproprié.

Important : jetez la pile usagée en vous conformant aux lois et directives environnementales locales. Pour en savoir plus, consultez la page apple.com/fr/batteries.

Gardez les piles hors de la portée des enfants. N'avalez pas la pile. Si la pile a été ingérée ou insérée dans le corps, consultez immédiatement un médecin. L'ingestion d'une pile peut provoquer des brûlures chimiques graves en seulement deux heures et entraîner des blessures graves, voire la mort. Si le compartiment de la pile ne ferme pas correctement, n'utilisez plus l'appareil et gardez-le hors de la portée des enfants.



AVERTISSEMENT : n'avalez pas la pile ;
risque de brûlure chimique.

Risque d'étouffement

L'AirTag, le couvercle du compartiment de la pile, la pile et le boîtier peuvent présenter un risque d'étouffement ou entraîner d'autres types de blessures chez les jeunes enfants. Gardez ces composants hors de la portée des jeunes enfants.

Interférence avec les dispositifs médicaux

L'AirTag comporte des composants et des antennes radio qui émettent un champ électromagnétique. L'AirTag comporte également des aimants. Ces champs électromagnétiques et ces aimants peuvent nuire au bon fonctionnement des stimulateurs cardiaques, des défibrillateurs et autres dispositifs médicaux. Maintenez une distance de sécurité entre vos dispositifs médicaux et l'AirTag. Consultez votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical pour obtenir des informations plus précises sur ce dernier. Interrompez l'utilisation de l'AirTag si vous soupçonnez qu'il interfère avec votre stimulateur cardiaque, défibrillateur ou autre dispositif médical.

Décharges électrostatiques

Lors de l'utilisation de ce produit dans des endroits où l'air est très sec, de l'électricité statique se forme facilement. Pour minimiser le risque de décharge électrostatique, évitez d'utiliser ce produit dans des environnements extrêmement secs ou touchez un objet métallique relié à la terre et non peint avant d'utiliser le produit.

Informations importantes liées à la manipulation

La décoloration de l'AirTag après une utilisation régulière est normale. Pour nettoyer le produit, utilisez un chiffon doux, sec et non pelucheux. N'appuyez aucun objet tranchant ou pointu sur le joint en caoutchouc ou sur les bornes de la pile situés à l'intérieur de l'appareil. Veillez à ne pas laisser l'humidité pénétrer par les orifices et n'utilisez pas de vaporisateurs, de produits desolvants ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Pour en savoir plus sur l'exposition à des liquides et sur la manière de nettoyer votre appareil, consultez la page apple.com/fr/support.

Assistance

Pour toute information concernant les opérations d'assistance et de dépannage, les forums de discussion et le téléchargement des derniers logiciels d'Apple, consultez la page apple.com/fr/support.

Informations relatives à l'Ultra Wideband

L'Ultra Wideband n'est active sur l'AirTag que lorsque celui-ci est à proximité d'un appareil Apple jumelé compatible avec cette technologie et qu'une recherche a été déclenchée par un utilisateur.

Lorsque l'utilisation de l'Ultra Wideband est interdite dans votre zone géographique, comme lorsque vous voyagez en avion, l'Ultra Wideband peut être désactivée en activant le mode Avion sur un appareil Apple jumelé compatible avec cette technologie. Sur l'appareil Apple jumelé compatible avec l'Ultra Wideband, ouvrez le centre de contrôle, puis touchez l'icône d'avion. Vous pouvez aussi activer ou désactiver le mode Avion dans Réglages. Lorsque le mode Avion est activé, l'icône d'avion apparaît dans la barre d'état.

Les fonctionnalités relatives à l'Ultra Wideband nécessitent le jumelage à un appareil Apple compatible avec cette technologie. La disponibilité de l'Ultra Wideband varie selon la région.

Informations réglementaires

Vous pouvez accéder à des informations supplémentaires en retirant la batterie et en scannant le code QR qui se trouve en dessous à l'aide d'une app ou d'un lecteur de code QR.

Güvenlik ve Kullanım

Önemli Güvenlik Bilgileri

AirTag'i dikkatli kullanın. Bu öge, piller de dahil olmak üzere hassas elektronik bileşenler içerir ve düşürülürse, yakılırsa, delinirse, ezilirse, parçalarına ayrılırsa veya aşırı ısıya ya da sıvıya veya endüstriyel kimyasalların yüksek yoğunlukta bulunduğu ortamlara maruz kalırsa hasar görebilir, işlevselliği bozulabilir veya yaralanmalara neden olabilir. Hasar görmüş AirTag'i kullanmayın.

Pil

AirTag düğme pil içerir. Bu pilin, ürünün kullanım ömrü boyunca değiştirilmesi gerekebilir. Yalnızca aynı tür (CR2032) ve güç sınıfındaki bir pille kutup doğruluğuna dikkat ederek değiştirin.

Pili değiştirme:

1. Pil bölmesi kapağına bastırın, ardından iki parmağınızla saat yönünün tersine çevirin ve dönme durduğunda bırakın.
2. Kapağı çıkarın.
3. Pili çıkarın.
4. Aygıtın içine pozitif yüzü (+) yukarı bakacak şekilde bir CR2032 pili yerleştirin.

5. Pil bölmesi kapağını aygıtın üzerine yerleştirin, ardından iki parmağınızla hafifçe bastırarak dönme durana kadar saat yönünde çevirin.

Pil yanlış türde bir pil ile değiştirilirse yangın veya elektrik çarpması riski vardır.

Önemli: Kullanılmış pilleri yerel çevresel kanunlara ve kılavuzlara göre atın. Daha fazla bilgi için apple.com/tr/batteries adresine gidin.

Pilleri çocuklardan uzak tutun. Pili yutmayın. Eğer pil yutulursa veya vücut içine girerse acil tıbbi müdahale için başvurun. Pilin yutulması yalnızca iki saat içinde iç organlarda ciddi yanıklara neden olup ölüme yol açabilir. Pil bölmesi güvenli bir şekilde kapanmıyorsa aygıtı kullanmayı bırakın ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.



UYARI: Pili yutmayın;
kimyasal yanık tehlikesi.

Boğulma Tehlikesi

AirTag, pil bölmesi kapağı, pil ve kutusu küçük çocukların boğulmasına veya başka bir şekilde yaralanmasına neden olabilecek küçük parçalar içerebilir. Bu öğeleri küçük çocuklardan uzak tutun.

Tıbbi Aygıt Paraziti

AirTag, elektromanyetik alan yayan bileşenler ve telsizler içerir. AirTag mıknatıs da içerir. Bu elektromanyetik alanlar ve mıknatıslar kalp pillerinde, defibrilatörlerde veya diğer tıbbi aygıtlarda parazit yapabilir. Tıbbi aygıtınızla AirTag arasında güvenli bir mesafe bırakın. Tıbbi aygıtınıza özel bilgiler için doktorunuza ve tıbbi aygıt üreticisine danışın. AirTag'ın kalp pilinizle, defibrilatörünüzle veya başka bir tıbbi aygıtla parazit yaptığından şüpheleniyorsanız AirTag'ı kullanmayı bırakın.

Elektrostatik Şok

Bu ürünü havanın çok kuru olduğu yerlerde kullanırken statik elektriğin birikmesi çok kolaydır. Elektrostatik boşalma riskini en aza indirmek için, bu ürünü aşırı

kuru ortamlarda kullanmaktan kaçının veya kullanmadan önce topraklanmış boyasız metal bir nesneye dokununuz.

Önemli Kullanım Bilgileri

AirTag'in düzenli kullanımdan sonra renginin solması normaldir. Temizlemek için yumuşak, tüy bırakmayan kuru bir bez kullanınız. Kauçuk parçaya veya aygıt içindeki pil kutup başı temas noktalarına keskin herhangi bir şey ile bastırmayınız. Açıklıkların nemlenmesinden kaçınınız ve aygıtı temizlemek için püskürtmeli temizleyiciler, çözücü maddeler veya aşındırıcı maddeler kullanmayınız. Sıvıya maruz kalma ve aygıtınızı temizleme ile ilgili daha fazla bilgi için apple.com/tr/support adresine gidiniz.

Destek

Destek ve sorun giderme bilgileri, kullanıcı tartışma panoları ve en son Apple yazılım indirmeleri için apple.com/tr/support adresine gidiniz.

Ultra Geniş Bant Bilgisi

AirTag'deki Ultra Geniş Bant yalnızca, AirTag eşlenen bir Ultra Geniş Bant uyumlu Apple aygıtının yakınında olduğunda ve kullanıcı tarafından bir bulma oturumu başlatıldığında etkindir.

Bulduğunuz yerde Ultra Geniş Bant kullanımı yasaksa (örneğin bir uçakta yolculuk yaparken) Ultra Geniş Bant, eşlenen bir Ultra Geniş Bant uyumlu Apple aygıtının üzerinde Uçak Modu açılarak kapatılabilir. Eşlenen Ultra Geniş Bant uyumlu Apple aygıtlarında Denetim Merkezi'ni açınız, sonra uçak simgesine dokununuz. Uçak Modu'nu Ayarlar'da da açıp kapatabilirsiniz. Uçak Modu açıkken durum çubuğunda uçak simgesi görünür.

Ultra Geniş Bant özellikleri, eşlenen bir Ultra Geniş Bant uyumlu Apple aygıtı gerektirir. Ultra Geniş Bant kullanılabilirliği bölgeye göre değişir.

Mevzuat

Daha fazla bilgiye, pili çıkarıp altındaki QR kodunu bir QR kodu tarayıcı veya uygulama ile tarayarak erişebilirsiniz.

معلومات مهمة حول التعامل

يعد تغيير لون AirTag بعد الاستخدام المنتظم أمرًا عاديًا. للتنظيف، استخدم قطعة قماش ناعمة وجافة وخالية من الوبر. لا تضغط بأي شيء حاد على العازل المطاطي أو على نقاط اتصال طرف البطارية داخل الجهاز. تجنب وصول الرطوبة إلى أي من فتحات الجهاز أو استخدام بخاخات الهباء الجوي (الأيروسول) أو المذيبات أو المواد الكاشطة لتنظيف الجهاز. للحصول على معلومات حول التعرض للسوائل وتنظيف جهازك، انظر apple.com/ae-ar/support.

الدعم

للوصول إلى الدعم ومعلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها، ومجالس نقاش المستخدمين، وأحدث تنزيلات برامج Apple، انتقل إلى الموقع apple.com/ae-ar/support.

معلومات النطاق فائق العرض

تكون ميزة النطاق فائق العرض على AirTag نشطة فقط عندما تكون AirTag قريبة من جهاز Apple متوافق مع النطاق فائق العرض، وذلك بعد أن يقوم المستخدم بتشغيل ميزة العثور.

عندما يكون استخدام النطاق فائق العرض محظورًا في منطقتك، كما هو الحال أثناء السفر بالطائرة، يمكن إيقاف النطاق فائق العرض عن طريق تشغيل نمط الطيران على جهاز Apple مقترن متوافق مع النطاق فائق العرض. على جهاز Apple مقترن متوافق مع النطاق فائق العرض، افتح مركز التحكم، ثم اضغط على أيقونة نمط الطيران. كما يمكنك تشغيل نمط الطيران أو إيقافه من الإعدادات. عند تشغيل نمط الطيران، تظهر أيقونة نمط الطيران في شريط الحالة.

تتطلب ميزات النطاق فائق العرض جهاز Apple مقترنًا متوافقًا مع النطاق فائق العرض. ويختلف توفر النطاق فائق العرض حسب المنطقة.

التنظيم

يمكنك الوصول إلى مزيد من المعلومات عن طريق إزالة البطارية وإجراء مسح ضوئي لرمز QR الموجود أسفلها باستخدام ماسح رموز QR أو تطبيق.

هناك مخاطرة بحدوث حريق أو صدمة كهربائية إذا استُبدلت البطارية بنوع غير صحيح.

مهم: تخلص من البطارية المستهلكة وفقاً للقوانين والإرشادات البيئية المحلية لديك. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة apple.com/ae/batteries.

احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تتبلع البطارية. في حالة ابتلاعها أو وضعها داخل الجسم، اطلب العناية الطبية على الفور. يمكن أن يؤدي ابتلاع هذه المواد إلى حروق كيميائية شديدة في غضون ساعتين فقط ويؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. إذا لم تكن حجرة البطارية مغلقة بشكل آمن، فتوقف عن استخدام الجهاز وأبعده بعيدًا عن متناول الأطفال.

تحذير: لا تتبلع البطارية، هناك خطر من حروق كيميائية.



خطر الاختناق

قد تشكل AirTag وغطاء حجرة البطارية والبطارية والعلبة خطر اختناق أو تسبب في إصابات أخرى للأطفال الصغار. احتفظ بهذه الأجزاء بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار.

التداخل مع الأجهزة الطبية

تحتوي AirTag على مكونات وأجهزة لاسلكية تبت مجالات كهرومغناطيسية. كما تحتوي AirTag على أحجار مغناطيسية. قد تتداخل هذه المجالات الكهرومغناطيسية والأحجار المغناطيسية مع الناظمات القلبية، أو أجهزة إزالة الرجفان، أو غير ذلك من الأجهزة الطبية. حافظ على مسافة فاصلة آمنة بين جهازك الطبي و AirTag. استشر طبيبك والجهة المصنعة لجهازك الطبي للحصول على المعلومات الخاصة بجهازك الطبي على وجه التحديد. توقف عن استخدام AirTag إذا كنت تشك في أنها تتداخل مع الناظمة القلبية أو جهاز إزالة الرجفان أو أي جهاز طبي آخر.

الصدمة الإلكترونية

عند استخدام هذا المنتج في المناطق التي يكون الهواء فيها جافًا جدًا، من السهل تراكم الكهرباء الساكنة. لتقليل خطر التعرض إلى شحنة إلكتروستاتيكية، تجنب استخدام هذا المنتج في البيئات الجافة للغاية، أو المس جسماً معدنيًا أرضي غير مطلق قبل الاستخدام.

الأمان والتعامل

معلومات الأمان المهمة

تعامل مع AirTag بعناية. فهي تحتوي على مكونات إلكترونية حساسة، بما في ذلك البطاريات، ومن الممكن أن تتلف أو تتعطل وظائفها أو تتسبب في حدوث إصابات في حالة سقوطها أو حرقها أو ثقبها أو تكسيرها أو تفكيكها أو في حال تعرضها للحرارة المفرطة أو للسوائل أو لبيئات تحتوي على تركيزات عالية من المواد الكيميائية الصناعية. لا تستخدم AirTag إذا كانت تالفة.

البطارية

تحتوي AirTag على بطارية جافة على شكل عملة معدنية. قد يتعين استبدال البطارية أثناء العمر الافتراضي للمنتج. لا تستبدلها إلا ببطارية من نفس النوع (CR2032) ونفس التصنيف، مع مراعاة الوضعية القطبية الصحيحة.

لاستبدال البطارية:

1. اضغط على غطاء حجرة البطارية، قم بتدويره عكس اتجاه عقارب الساعة بإصبعين ثم اتركه عندما يتوقف عن الدوران.
2. أزل الغطاء.
3. أزل البطارية.
4. أدخل بطارية CR2032 في الجهاز مع توجيه القطب الموجب (+) لأعلى.
5. ضع غطاء حجرة البطارية على الجهاز، ثم قم بتدويره باتجاه عقارب الساعة مع الضغط برفق بإصبعين حتى يتوقف الدوران.